



**RESTIGOUCHE**

Community Business Development Corporation  
Corporation au bénéfice du développement communautaire

*Business financing, support and advice • Financement, aide et conseil aux entreprises*

41 rue Water Street, Campbellton, NB E3N 1A6

t. (506) 753-3344 f. (506) 753-7131 [www.cbdc.ca](http://www.cbdc.ca)

Projet

## Bien vieillir chez soi • Aînés francophones en Atlantique

Financé par le gouvernement  
du Canada par le programme  
de Nouveaux Horizons pour  
les aînés

Canada

Livré par la



# Appel de propositions pour les services d'une agence de recherche analytique

Publiée : 1<sup>er</sup> mai, 2024

Date limite de dépôt des propositions : 24 mai, 2024

## SERVICE PROFESSIONNELS RECHERCHÉS

La CBDC Restigouche recherche l'expertise professionnelle d'une agence de sondage et de recherche analytique pour réaliser une étude portant sur l'inclusion sociale des aîné.e.s des CLOSM des quatre provinces de l'Atlantique.

## INTRODUCTION

La CBDC Restigouche est un organisme à but non lucratif qui gère l'initiative d'impact collectif Impact-Aîné.e.s<sup>1</sup> à titre d'organisme de soutien. Cette initiative d'impact collectif est financée par le programme Nouveaux Horizons pour les aînés d'Emploi et Développement social Canada. L'initiative a mobilisé la collaboration des organisations des aîné.e.s (55 ans et plus) des CLOSM de chaque province de l'Atlantique et un large éventail de partenaires dans chacune de ces provinces afin de mettre en place des projets, services et programmes visant l'inclusion sociale des aîné.e.s des CLOSM des quatre provinces de l'Atlantique. Dès les débuts de l'initiation Impact Aîné.e.s, les partenaires de l'initiative ont identifié la nécessité d'avoir des données plus récentes et à jour sur les aîné.e.s des CLOSM de l'Atlantique et leur niveau d'isolement social et de vulnérabilité à l'isolement social afin de pouvoir concevoir des programmes répondant adéquatement à

---

<sup>1</sup>. Lien vers le site Web d'Impact-Aîné.e.s : <https://www.impactainees.ca/>

leurs besoins d'inclusion sociale. Pour répondre à ce besoin, la CBDC Restigouche a présenté et obtenu un projet dans le cadre de l'initiative Bien vieillir chez soi du programme Nouveaux Horizons pour les aînés pour réaliser, entre autres, une étude sur les aîné.e.s des CLOSM des quatre provinces de l'Atlantique.

## APERÇU DE L'ÉTUDE DU PROFIL SOCIODÉMOGRAPHIQUE

La CBDC Restigouche recherche l'expertise professionnelle d'une agence de recherche analytique afin de réaliser un profil sociodémographique portant sur l'inclusion sociale et le bon vieillissement à la maison des aîné.e.s de 55 ans et plus des CLOSM des quatre provinces de l'Atlantique. L'étude du profil offrirait un portrait plus précis des besoins de la population aîné francophone de l'Atlantique pour que les organismes puissent mieux cerner ces besoins et les enjeux liés à ces derniers afin de développer des programmes et services encore mieux adaptés.

## MANDAT DE L'AGENCE DE RECHERCHE ANALYTIQUE

L'agence de sondage et de recherche analytique devra concevoir et développer un profil sociodémographique selon les paramètres suivants :

- i. **Définir les concepts : Valider les définitions clés** et les paramètres **du profil** avec la CBDC Restigouche en tenant compte des limites statistiques, budgétaires, et analytiques des définitions choisies, soit les définitions :
  - Des groupes d'âge ciblés (55 ans et plus)
  - De la langue ciblée (ou des langues ciblées) par le profil
- ii. **Identifier les déterminants de l'inclusion sociale** via une revue de la documentation et recherche existante sur l'inclusion sociale des aînés.es.  
**Définir le champ d'étude**, soit celui de l'inclusion sociale, les facteurs augmentant la vulnérabilité à l'isolement, et pour bien vieillir chez soi ainsi que les variables sociodémographiques pouvant avoir une corrélation avec l'inclusion sociale des aîné.e.s
- iii. **Identifier**, selon les définitions, **les données sociodémographiques** pour réaliser le profil sociodémographique
- iv. **Identifier les sources des données publiques**  
(ex. : Recensement 2021, l'Enquête canadienne sur l'incapacité de 2022 (ECI), etc.)
- v. **Proposer les produits personnalisés**  
(ex. : Statistique Canada; Profil semi-personnalisé, Profils de groupes cibles, Tableau semi-personnalisé, Tableaux croisés personnalisés) à utiliser pour réaliser le profil sociodémographique le

plus complet des aîné.e.s des régions CLOSM ciblées (voir Annexe C) des quatre provinces de l'Atlantique

Les tableaux croisés devraient aider à répondre aux questions suivantes :

- Quelles sont les similitudes et différences dans l'expérience de la solitude entre les aînés.es des CLOSM dans les différentes provinces de l'Atlantique?
- Quels facteurs psychologiques, physiques, environnementaux, de la santé et sociaux sont corrélés à une expérience plus accrue de la solitude?
- Quels facteurs psychologiques, physiques, environnementaux, de la santé et sociaux sont corrélés à une expérience moindre de la solitude?
- L'expérience de la solitude chez les aînés.es dans les CLOSM s'est-elle accrue au cours des dernières années?
- Quels facteurs pouvant affecter l'expérience de la solitude chez les aînés.es ont changé au cours des dernières années (e.g. l'emploi, les activités sociales, la santé, etc.)?

- vi. **Recueillir les données** pour les facteurs sociodémographiques des aîné.e.s retenues des sources identifiées pour chaque région ciblée, chaque province de l'Atlantique et l'ensemble de 4 provinces Atlantique
- vii. **Compiler les données** pour chaque région ciblée, chaque province de l'Atlantique et l'ensemble de 4 provinces Atlantique
- viii. **Analyser les données au niveau de désagrégation géographique pertinent le plus petit possible** afin d'identifier les caractéristiques distinctives des aîné.e.s francophones de chaque région par rapport à:
  - a. Ensemble de la population des aîné.e.s de leur région
  - b. Ensemble de la population des aîné.e.s francophones de leur province respective
  - c. Ensemble de la population des aîné.e.s de leur province respective
  - d. Ensemble de la population des aîné.e.s au Canada
  - e. Ensemble de la population des aîné.e.s francophones de l'Atlantique
- ix. **Préparer, pour chaque région ciblée (autant que statistiquement possible), chaque province Atlantique et l'ensemble des 4 provinces Atlantique** un rapport du profil sociodémographique des aîné.e.s y comprenant des tableaux et graphiques présentant les caractéristiques distinctives de chaque région et des recommandations pour mieux cibler les programmes et initiatives d'inclusion sociale des régions CLOSM de chaque province de l'Atlantique. Une présentation power point des résultats et recommandations est aussi demandé.



## PARAMÈTRES DEVANT GUIDER LA PRÉPARATION DES PROPOSITIONS

En préparant sa proposition de service, l'agence devrait considérer les attentes suivantes de la CBDC Restigouche :

- **LANGUE DU SERVICE** : Les services demandés seront offerts en français et toute la documentation comme les profils ou rapports seront offerts en français comme les communications écrites et orales.
- **ÉQUIPE** : La proposition nommera les membres de l'équipe, leur expertise ainsi que leur rôle dans la prestation du service
- **ÉTAPE STRUCTURÉE**: La proposition proposera une méthodologie de réalisation par étapes structurée comme un calendrier de réalisation avec les rencontres proposées avec la CBDC Restigouche, l'identification de la documentation fournie à chaque étape et les livrables nécessitant l'approbation par la CBDC Restigouche
- **PRIX ET PAIEMENTS** : La proposition présentera le prix total demandé pour le service en détaillant ce prix, les membres de l'équipe participant à chaque étape, le taux horaires et le nombre d'heures consacrées par chaque membre de l'équipe à chaque activité et l'horaire des paiements proposé.
- **CALENDRIER DE RÉALISATION** : La CBDC Restigouche désire réaliser le profil sociodémographique du projet d'étude entre mars et décembre 2024

## DATE LIMITE DE SOUMISSION DES PROPOSITIONS

Toutes propositions doivent être soumises avant le 24 mai, 2024 à 15h00 heure de l'Atlantique.

## QUESTIONS ET DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS

Toutes questions et demandes de renseignements liées à cette demande de service doivent être adressées à :

Josée Léger  
CBDC Restigouche  
[josee.leger@cbdc.ca](mailto:josee.leger@cbdc.ca)

## **Annexe A • Définition de la langue ciblée**

La définition de la langue des personnes âgées des CLOSM de l'Atlantique pour l'étude est un réel défi. Le profil de l'utilisation du français par la population totale pourra certainement aider à faire ce choix. Pour certaines provinces, dépendant de la définition de la langue ciblée, l'échantillon pourrait être très limité.

### **Langue • Population totale • Province • Recensement 2021**

	<b>TN</b>	<b>NE</b>	<b>PE</b>	<b>NB</b>
<b>Connaissance des langues officielles</b>				
Français seulement	130	605	135	60 175
Français et Anglais	25 945	98 940	19 385	260 120
<b>Langue maternelle</b>				
Français	2 215	27 340	4 560	225 560
<b>Toutes les langues parlées à la maison</b>				
Français	585	9 795	1 620	183 630
Français et Anglais	2 615	16 185	2 605	44 360
<b>Langue parlée le plus souvent à la maison</b>				
Français	880	12 680	2 085	19 060

## **Annexe B • Recherche préliminaire sur l'inclusion sociale**

Paramètres à considérer pour l'étude

Profil sociodémographique des aîné.e.s des régions CLOSM rurales de l'Atlantique

Objectif du profil

Réaliser le profil sociodémographique des personnes âgées francophones régions des Communautés de langue officielle en situation minoritaire rurales des provinces de l'Atlantique

**Caractéristiques sociodémographiques à considérer**

### **Sexe**

Homme

Femme

### **Groupes d'âge**

55 à 64 ans

65 à 74 ans

75 ans et plus

**Niveau de scolarité**

Diplôme d'études postsecondaires

Sans diplôme d'études postsecondaires

**État matrimonial et modalités de vie**

Marié ou en union libre

Pas marié ou en union libre

Vivant avec d'autres personnes

Vivant seul

**Lieu de résidence**

Milieu urbain (Petits centres de population, comptent une population de 1 000 à 29 999 habitants)

Milieu rural (Communauté à l'extérieur des petits centres de population)

**Langue**

Connaissance des langues officielles

Langue maternelle

Toutes les langues parlées à la maison

Langue parlée le plus souvent à la maison

**Revenu / Pauvreté**

Moyen

Médian

Emploi

Bénévolat

Etc.

**Activités de la vie quotidienne<sup>1</sup>**

(Ou limitations et incapacités liées aux activités de la vie quotidienne)

Il serait possible aussi d'inclure dans le profil des données sur les limitations aux activités quotidiennes des personnes âgées. Ces données sont disponibles dans le formulaire long du Recensement 2021 mais ne sont pas disponibles dans les tableaux du site Web de Statistique Canada. Mais on peut commander ces données.

*Autres variables à identifier*

Voir l'étude suivante : [Isolement social des aînés – Volume 1 : Comprendre l'enjeu et trouver des solutions](#)



## **Annexe C • Régions identifiées pour le profil sociodémographique pour le projet BVCS**

### **Île du Prince-Édouard : (6 régions)**

1. DeBlois (région de Prince-Ouest - Tignish et environs DeBlois et autres petits villages).
2. Abram-Village ( région Évangéline- Abram-Village, Wellington et les 12 villages non incorporés de la région Évangéline).
3. Summerside ( incluant Miscouche et les environs).
4. Rustico ( et les environs).
5. Charlottetown (incluant les régions avoisinantes-Cornwall, Stratford...).
6. Rollo Bay (la région de l'Est - Souris).

### **Nouveau-Brunswick : (6 régions)**

1. Commission de services régionaux Nord-Ouest (CSR 1) (INCLUANT LE DISTRICT RURAL DU NORD-OUEST)
  - [Haut-Madawaska \(Entité 1\)](#)
  - [Edmundston \(Entité 2\)](#)
  - [Vallée-des-Rivières \(Entité 3\)](#)
  - [Grand-Sault \(Entité 4\)](#)
  - [Saint-Quentin \(Entité 5\)](#)
2. Commission de services régionaux Restigouche (CSR 2) (INLCUANT LE DISTRICT RURAL RESTIGOUCHE)
  - [Kedgwick \(Entité 6\)](#)
  - [Campbellton \(Entité 7\)](#)
  - [Bois-Joli \(Entité 8\)](#)
  - [Heron Bay \(Entité 9\)](#)
3. Commission de services régionaux Chaleur (CSR 3) (INLCUANT LE DISTRICT RURAL CHALEUR)
  - [Belledune \(Entité 10\)](#)
  - [Belle-Baie \(Entité 11\)](#)
  - [Bathurst \(Entité 12\)](#)



4. Commission de services régionaux Péninsule acadienne (CSR 4) (INLCUANT LE DISTRICT RURAL DE LA PÉNINSULE ACADIENNE)
  - [Rivière-du-Nord \(Entité 13\)](#)
  - [Caraquet \(Entité 14\)](#)
  - [Île-de-Lamèque \(Entité 15\)](#)
  - [Shippagan \(Entité 16\)](#)
  - [Municipalité des Hautes-Terres \(Entité 17\)](#)
  - [Tracadie \(Entité 18\)](#)
  - [Neguac \(Entité 19\)](#)
  
5. Commission de services régionaux de Kent (CSR 6) (INCLUANT LE DISTRICT RURAL DE KENT)
  - [Nouvelle-Arcadie \(Entité 25\)](#)
  - [Beaurivage \(Entité 26\)](#)
  - [Five Rivers \(Entité 28\)](#)
  - [Grand-Bouctouche \(Entité 29\)](#)
  - [Champdoré \(Entité 30\)](#)
  - [Beausoleil \(Entité 31\)](#)
  
6. Commission de services régionaux du Sud-Est (CSR 7) (INCLUANT LE DISTRICT RURAL DU SUD-EST)
  - [Maple Hills \(Entité 32\)](#)
  - [Salisbury \(Entité 33\)](#)
  - [Moncton \(Entité 34\)](#)
  - [The Town of Riverview \(Entité 35\)](#)
  - [Dieppe \(Entité 36\)](#)
  - [Shediac \(Entité 37\)](#)
  - [Cap-Acadie \(Entité 38\)](#)
  - [Strait Shores \(Entité 39\)](#)



- [Tantramar \(Entité 40\)](#)
- [Memramcook \(Entité 41\)](#)
- [Fundy Albert \(Entité 42\)](#)
- [The Community of Three Rivers \(Entité 43\)](#)

## **Nouvelle-Écosse : (7 régions)**

1. Argyle
2. Pomquet
3. Clare
4. Municipalité régionale de Halifax
5. Richmond
6. Sydney
7. Inverness

## **Terre-Neuve et Labrador : (7 régions)**

1. Municipalité régionale de St-Johns
2. Labrador City
3. Happy-Valley-Goose-Bay
4. Stephenville
5. Péninsule de Port-au-Port
6. Corner-Brook
7. Gander